

# Pro

## Chapter 10

### Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	מְשָׁלִי	שְׁלֵמָה	פ	בֵּן	חָכֶם	יְשֻׁמָּח	אָב	וּבֵן	כְּסִיל	תּוֹנֵת	אָמוֹ:
	مثالی	سليمان-کی	—	بیٹا	دانا	خوش-کرتا-ہے	باپ-کو	اور-بیٹا	احمق	غم-ہے	ماں-اپنی-کا
	<a href="#">H4912</a>	<a href="#">H8010</a>			<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H8055</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H8424</a>	<a href="#">H0517</a>

ہے۔ پہنچاتا دکھ کو ماں اپنی بیٹا احمق جبکہ دلاتا خوشی کو باپ اپنے بیٹا مند دانش ہیں۔ بند قلم امثال کی سلیمان میں ذیل

2	لֹא-	יֹזְעִילוּ	אֲזַדְרוֹת	רָשָׁע	אֲזַדְרוֹת	תַּצְיִל	מִמּוֹת:
	نہیں	فائدہ-دیتے-ہیں	خزانے	شرارت-کے	اور-راستبازی	بچاتی-ہے	موت-سے
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3276</a>	<a href="#">H0214</a>	<a href="#">H7562</a>	<a href="#">H6666</a>	<a href="#">H5337</a>	<a href="#">H4194</a>

ہے۔ رکھتی بچائے سے موت بازی راست لیکن ہوں، گئے ہو جمع سے طریقوں بے دین وہ اگر نہیں فائدہ کوئی کا خزانوں

3	לֹא-	יִרְעִיב	יְהוּוָה	נִפְשׁ	צָדִיק	וְהִתָּ	רָשָׁעִים	יְהִדְרִי:
	نہیں	بھوکا-رکھے-گا	یہوواہ	جان	راستباز-کی	اور-خوابش	شریروں-کی	دھکیل-دیتا-ہے
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7456</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H1942</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H1920</a>

ہے۔ دیتا روک لالچ کا بے دینوں لیکن دیتا، نہیں مرنے بھوکے کو باز راست رب

4	رָאשׁ	עֲשָׂה	כִּף-	רְמִיָּה	וְדָ	חֲרוֹצִים	תַּעֲשִׂיר:
	غریب	کرتا-ہے	باتھ-سے	سست	اور-باتھ	محنتیوں-کا	دولتمند-بناتا-ہے
	<a href="#">H7326</a>	<a href="#">H3709</a>			<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H6238</a>

ہیں۔ جاتے لے طرف کی دولت باتھ محنتی اور غربت باتھ ڈھیلے

5	אָנֵר	בְּקִיץ	בֵּן	מְשַׁכֵּיל	נֶרְדִים	בְּקִצִיר	בֵּן	מִבִּישׁ:
	جمع-کرنے-والا	گرمیوں-میں	بیٹا	سمجھدار	سونے-والا	کٹائی-میں	بیٹا	شرمناک
	<a href="#">H0103</a>	<a href="#">H7019</a>			<a href="#">H7290</a>		<a href="#">H0954</a>	

ہے۔ باعث کا شرم لئے کے والدین وہ بے رہتا سویا وقت کے کٹائی کی فصل جو جبکہ بے بیٹا مند دانش وہ بے کرتا جمع فصل میں گرمیوں جو

6	בְּרִכּוֹת	לְרֹאשׁ	צָדִיק	וּפִי	רָשָׁעִים	יִכְסֶה	חַמָּס:
	برکتیں	سر-پر	راستباز-کے	اور-منہ	شریروں-کا	چھپاتا-ہے	ظلم
	<a href="#">H1293</a>		<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H2555</a>

ہے۔ رہتا پڑا پردہ کا ظلم پر منہ کے بے دینوں جبکہ بے رہتا آراستہ سے تاج کے برکت سر کا باز راست

7	זִכָּר	צָדִיק	לְבָרָכָה	וְשֵׁם	רָשָׁעִים	יִרְקֹב:
	یاد	راستباز-کی	برکت-کے-لیے	اور-نام	شریروں-کا	سڑ-جائے-گا
	<a href="#">H2143</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H1293</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H7537</a>

گا۔ جائے مٹ کر سڑ نام کا بے دین لیکن ہیں، کہتے مبارک اُسے کے کر یاد کو باز راست لوگ

8	חֶכֶם-	לֵב	יָקַח	מִצְוֹת	וְאֵוִיל	שְׂפָתַיִם	יִלְבָּט:
	دانا	دل-کا	قبول-کے-گا	احکام	اور-احمق	بوٹھوں-کا	گر-جائے-گا
	<a href="#">H2450</a>		<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H0191</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H3832</a>

گا۔ جائے ہو تباہ بکواسی لیکن ہے، کرتا قبول احکام وہ بے مند دانش سے دل جو

9	הוֹלֵךְ	בָּתֵּם	יִלְךְ	בְּטַח	וּמַעֲקֹשׁ	יִרְכֹּיו	יִנְדַע:
	چلنے-والا	کاملی-میں	چلے-گا	امان-سے	اور-ٹیڑھا-کرنے-والا	رابوں-اپنی	جانا-جائے-گا
	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H8537</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0983</a>	<a href="#">H6140</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3045</a>

گا۔ جائے پکڑا اُسے کرے اختیار راستہ ٹیڑھا جو لیکن ہے، گزارتا زندگی سے سکون وہ ہے بے الزام چلن چال کا جس

10	קָרַץ	עֵין	יָתַן	עֲצָבָת	וְאָוִיל	שְׁפָתַיִם	יִלְבָּט:
	دبانے-والا	آنکھ	دیتا-ہے	دکھ	اور-احمق	بونٹوں-کا	گر-جائے-گا
	<a href="#">H7169</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H6094</a>	<a href="#">H0191</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H3832</a>	

گا۔ جائے بو تباہ بکواسی اور ہے، پہنچاتا دکھ والا مارنے آنکھ

11	מְקוֹר	חַיִּים	פִּי	צָדִיק	וּפִי	רְשָׁעִים	יְכֹסֶה	חַמָּס:
	چشمہ	زندگی-کا	منہ	راستباز-کا	اور-منہ	شریروں-کا	چھپاتا-ہے	ظلم
	<a href="#">H4726</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H2555</a>	

ہے۔ رہتا پڑا پردہ کا ظلم پر منہ کے بے دین لیکن ہے، سرچشمہ کا زندگی منہ کا باز راست

12	שְׂנֵאָה	תְּעוּרָר	מְדַיִם	וְעַל	כָּל-	רְשָׁעִים	תִּכְסֶה	אֶהְבֶּה:
	نفرت	ابھارتی-ہے	جھگڑے	اور-اوپر	سب	خطاؤں-کو	ڈھانپتی-ہے	محبت
	<a href="#">H8135</a>	<a href="#">H5782</a>	<a href="#">H4090</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6588</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H0160</a>	

ہے۔ دیتی ڈال پردہ پر خطاؤں تمام محبت جبکہ ربتی چھیڑتی جھگڑے نفرت

13	בְּשִׁפְתָי	נָבוֹן	תְּמַצָּא	חֲכָמָה	אֲשֵׁבֵט	לִגְנוֹ	חֲסֵר-	לֵב:
	بونٹوں-پر	سمجھدار-کے	پائی-جاتی-ہے	حکمت	اور-لاٹھی	پیٹھ-کے-لیے	بے	عقل
	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H0995</a>	<a href="#">H4672</a>	<a href="#">H2451</a>	<a href="#">H7626</a>	<a href="#">H2638</a>		

ہے۔ سمجھتا پیغام کا ڈنڈے صرف ناسمجھ لیکن ہے، جاتی پائی حکمت پر بونٹوں کے دار سمجھ

14	חֲכָמִים	יִצְפְּנוּ-	דָּעַת	וּפִי-	אֲוִיל	מְחַתֵּה	קָרְבָה:
	دانا	جمع-کرتے-ہیں	علم	اور-منہ	احمق-کا	بربادی	قریب-ہے
	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H6845</a>	<a href="#">H1847</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H0191</a>	<a href="#">H4288</a>	<a href="#">H7138</a>

ہے۔ جاتا لے طرف کی تباہی ہی جلد منہ کا احمق لیکن ہیں، رکھتے محفوظ علم اپنا مند دانش

15	הוֹן	עֲשִׂיר	קְרִינָת	עֲזוֹ	מְחַתֵּת	דְּלִים	רִישָׁם:
	مال	امیر-کا	شہر	طاقت-اُس-کی	بربادی	غریبوں-کی	غربت-اُن-کی
	<a href="#">H1952</a>	<a href="#">H6223</a>	<a href="#">H7151</a>	<a href="#">H5797</a>	<a href="#">H4288</a>	<a href="#">H1800</a>	

ہے۔ باعث کا تباہی کی اُس غربت کی غریب جبکہ ہے محفوظ وہ میں جس ہے شہر بند قلعہ دولت کی امیر

16	פְּעֻלָּת	צָדִיק	לְחַיִּים	תְּבוּאוֹת	רְשָׁע	לְחַטָּאת:
	مزدوری	راستباز-کی	زندگی-کے-لیے	آمدنی	شریر-کی	گناہ-کے-لیے
	<a href="#">H6468</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H8393</a>	<a href="#">H7563</a>		

ہے۔ کرتا استعمال لئے کے کرنے گناہ روزی اپنی بے دین لیکن ہے، باعث کا زندگی وہ ہے لیتا کما باز راست کچھ جو

17	אָרַח	לְחַיִּים	שׁוֹמֵר	מוֹסֵר	וְעוֹזֵב	תּוֹכַחַת	מְחַעָה:
	راہ	زندگی-کی	محفوظ-رکھنے-والا	تادیب	اور-چھوڑنے-والا	سرزنش	گمراہ-کرتا-ہے
	<a href="#">H0734</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H4148</a>	<a href="#">H8582</a>			

ہے۔ جاتا لے دُور سے راہ صحیح کو دوسروں وہ کرے نظرانداز نصیحت جو ہے، لاتا پر راہ کی زندگی کو دوسروں وہ کرے قبول تربیت جو

18	מְכַסֶּה	שְׂנֵאָה	שְׁפָתַי-	שָׁקָר	וּמוֹצֵא	אֲבָהָ	הוּא	כָּסִיל:
	چھپانے-والا	نفرت	بونٹوں-سے	جھوٹے	اور-نکالنے-والا	بدنامی	وہ	احمق-ہے
	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H8135</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H1681</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3684</a>

ہے۔ احمق وہ پھیلائے خبریں غلط میں بارے کے دوسروں جو ہے، بولتا جھوٹ وہ رکھے چھپائے نفرت اپنی جو

19	בְּרָב	דְּבָרִים	לֹא	יְחַדְּל-	פֶּשַׁע	וְחַשָּׁד	שְׁפָתָיו	מְשַׁבֵּיל:
	زیادہ-میں	باتوں-کے	نہیں	رکتا-ہے	گناہ	اور-روکنے-والا	بونٹوں-اپنے	سمجھدار-ہے
	<a href="#">H7230</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2308</a>	<a href="#">H6588</a>	<a href="#">H2820</a>	<a href="#">H8193</a>	

بے۔مند دانش وہ رکھے میں قابو کو زبان اپنی جو ہے، ہوتا موجود آ بھی گناہ وہاں ہیں جاتی کی باتیں بہت جہاں

20	כֶּסֶף	נִבְחָר	לְשׁוֹן	צְדִיק	לֵב	רְשָׁעִים	כִּמְעוֹט:
	چاندی	چنی-ہوئی	زبان	راستباز-کی	دل	شریروں-کا	تھوڑا
	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H0977</a>	<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H4592</a>	

نہیں۔قدر کوئی کی دل کے بے دین جبکہ بے چاندی عمدہ زبان کی باز راست

21	שְׂפָתַי	צְדִיק	יָרְעוּ	רְבִים	אֲוִיָּלִים	בְּחֶסֶד-	לֵב	יָמוּתוּ:
	ہونٹ	راستباز-کے	پالتے-ہیں	بہتوں-کو	اور-احمق	بے-عقلی-کے-سبب	دل	مر-جاتے-ہیں
	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H6662</a>		<a href="#">H0191</a>	<a href="#">H2638</a>		<a href="#">H4191</a>	

ہیں۔جاتے ہو بلاک باعث کے بے عقلی اپنی احمق لیکن ہے، کرتی پرورش کی بہتوں زبان کی باز راست

22	בְּרִכַּת	יְהוָה	הִיא	תַּעֲשִׂיר	וְלֹא-	יֹסֵף	עֵצִב	עֲמֹה:
	برکت	یہوواہ-کی	وہی	دولتمند-بناتی-ہے	اور-نہیں	ملاتا-ہے	دکھ	اُس-کے-ساتھ
	<a href="#">H1293</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6238</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3254</a>		

کرتی۔نہیں اضافہ میں اس مشقت محنت اپنی ہماری ہے، باعث کا دولت برکت کی رب

23	כְּשִׁחוֹק	לְכִסִּיל	עֲשׂוֹת	זְמָה	וְחִכְמָה	לְאִישׁ	תְּבוֹנָה:
	کھیل-کی-طرح	احمق-کے-لیے	کرنا	بدی	اور-حکمت	مرد-کے-لیے	سمجھ-کی
	<a href="#">H7814</a>	<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H2154</a>	<a href="#">H2451</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8394</a>	

بے۔ہوتا اندوز لطف سے حکمت دار سمجھ لیکن بہلاتا، دل اپنا سے کام غلط احمق

24	מְנוּרַת	רְשָׁע	הִיא	תְּבוֹאָנוּ	וְתִאֲנֹת	צְדִיקִים	יָתֵן:
	خوف	شریر-کا	وہی	آئے-گی-اُس-پر	اور-خوابش	راستبازوں-کی	دے-گا
	<a href="#">H4034</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H8378</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H5414</a>

گی۔جائے ہو پوری آرزو کی باز راست لیکن گی، آئے پر اُس وہی بے کھاتا دہشت بے دین سے چیز جس

25	כַּעֲבוּר	סוּפָה	וְאִין	רְשָׁע	וְצְדִיק	יְסוּד	עוֹלָם:
	گزرنے-پر	طوفان	اور-نہیں-ہے	شریر	اور-راستباز	بنیاد-ہے	ابدی
	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H3247</a>	<a href="#">H5769</a>

بے۔رہتا قائم تک ہمیشہ باز راست جبکہ جاتا مٹ نشان و نام کا بے دین تو ہیں آئے طوفان جب

26	וּכְחֵמָן	לְשׁוֹנִים	וּכְעָשָׂן	לְעֵינַיִם	כֵּן	אֶעֱצֵל	לְשׁוֹלְחָיו:
	سرکہ-جیسے	دانتوں-کے-لیے	اور-دھوئیں-جیسے	آنکھوں-کے-لیے	ایسا-ہے	سست	بھیجنے-والوں-کے-لیے
	<a href="#">H2558</a>	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H6227</a>	<a href="#">H6227</a>	<a href="#">H6102</a>	<a href="#">H7971</a>	

بے۔کرواتا کام سے آدمی سُست جو بے جاتا آ تنگ وہ طرح اُسی ہیں جاتی آ تنگ سے دھوئیں آنکھیں اور سے سرکہ دانت طرح جس

27	יְרֵאָת	יְהוָה	תּוֹסִיף	יָמִים	וְשָׁנוֹת	רְשָׁעִים	תִּקְצְרֶנָּה:
	خوف	یہوواہ-کا	بڑھاتا-ہے	دن	اور-سال	شریروں-کے	کم-ہوں-گے
	<a href="#">H3374</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3254</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H7563</a>	

بے۔جاتی ہو ختم ہی پہلے سے وقت زندگی کی بے دین جبکہ بے ہوتا اضافہ میں دنوں کے زندگی کی اُس مانے خوف کا رب جو

28	תּוֹחֲלֹת	צְדִיקִים	שְׂמֵחָה	וְתִקְוָת	רְשָׁעִים	תֵּאבֵד:
	امید	راستبازوں-کی	خوشی	اور-توقع	شریروں-کی	فنا-ہو-جائے-گی
	<a href="#">H8431</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H8057</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H0006</a>	

گی۔رہے جاتی امید کی بے دینوں لیکن گی۔ آئے بر امید کی اُن کیونکہ گے، منائیں خوشی آخرکار باز راست

29	מַעֲזוֹ	לְתָם	דְּרָךְ	יְהוָה	וְמוֹחֲלָה	לְפַעֲלֵי	אָוֶן:
	پناہ	کامل-کے-لیے	راہ	یہوواہ-کی	اور-بربادی	بدی-کرنے-والوں-کے-لیے	بدی
	<a href="#">H4581</a>	<a href="#">H8537</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4288</a>	<a href="#">H6466</a>	<a href="#">H0205</a>

بے باعث کا تباہی لئے کے بدکار لیکن گاہ، پناہ لئے کے شخص بے الزام راہ کی رب

30	צָדִיק	לְעוֹלָם	בְּלֹא	יְמוּזָה	וְרָשָׁעִים	לֹא	יִשְׁכְּנוּ-	אֶרֶץ:
	راستباز	بمیشہ-کے-لیے	نہیں	بلے-گا	اور-شریر	نہیں	بسیں-گے	زمین-پر
	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H1077</a>	<a href="#">H4131</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H0776</a>

گے۔ رہیں نہیں آباد میں ملک بے دین لیکن گا، بو نہیں ڈول ڈانواں کبھی باز راست

31	פִּי-	צָדִיק	יָנוּב	חֲכִמָּה	וּלְשׁוֹן	תְּהַפְּכוֹת	תְּכַרְת:
	منہ	راستباز-کا	اُگاتا-ہے	حکمت	اور-زبان	کجروی-کی	کائی-جائے-گی
	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H5107</a>	<a href="#">H2451</a>	<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H8419</a>	<a href="#">H3772</a>

گا۔ جائے ڈالا کاٹ کو زبان گو کچ لیکن ہے، ربتا لاتا پھل کا حکمت منہ کا باز راست

32	שִׁפְתָי	צָדִיק	יִדְעוּן	רָצוֹן	וּפִי	רָשָׁעִים	תְּהַפְּכוֹת:
	بونٹ	راستباز-کے	جانتے-ہیں	رضا	اور-منہ	شریروں-کا	کجروی
	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H7522</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H8419</a>

ہے۔ جانتا ہی باتیں ٹیڑھی منہ کا بے دین لیکن ہے، پسند کیا کو اللہ کہ ہیں جانتے ہونٹ کے باز راست